

Judy Kitts

From: Madelaine Pepenel <madelaine_pepenel@csf.bc.ca>
Sent: November-05-25 11:38 AM
To: Council
Cc: Iza Labbe; Judy Kitts; Ian Diack; Pascale Cyr; Cindy-Marie Moisan-Chasseloup; Maude Leduc
Subject: À l'attention de Monsieur le Maire et des membres du Conseil municipal de la Ville d'Esquimalt - Adult School Patrol needed

CAUTION: This email originated from outside of the Township of Esquimalt Network. Do not click links or open attachments unless you recognize the sender and know the content is safe.

Bonjour,

Je vous écris aujourd'hui au nom de l'École Victor-Brodeur pour solliciter votre appui dans une démarche essentielle à la sécurité de nos élèves : la présence quotidienne d'un adulte responsable pour accompagner nos brigadiers scolaires.

Chaque matin de 8h20 à 8h40 et chaque après-midi de 14h30 à 15h, nos élèves assurent le rôle de brigadiers scolaires afin de sécuriser les traversées aux abords de notre établissement.

Bien que ce programme soit soutenu par des enseignants, leur contribution est limitée à 15 minutes par semaine, conformément à leur convention collective. Cette contrainte réduit considérablement notre capacité à assurer une supervision constante et sécuritaire.

Notre école est répartie sur deux bâtiments situés sur **Head Street** et **Lampson Street**, deux artères très fréquentées. Les déplacements entre ces deux sites exposent nos élèves à des risques accrus, particulièrement aux heures de pointe. Au cours des dernières années, plusieurs accidents ont été signalés, soulignant l'urgence d'une solution durable.

Nous accueillons également 13 autobus scolaires chaque matin et après-midi, ce qui augmente la densité du trafic et la complexité de la gestion sécuritaire des déplacements.

Nous sommes reconnaissants du soutien que nous offre le policier de liaison, M. Ian Diack, qui intervient autant que possible. Toutefois, ses disponibilités ne permettent pas une présence constante.

Nous souhaitons établir une entente similaire à celle conclue avec l'école Macaulay, où un adulte responsable est affecté à l'accompagnement des brigadiers scolaires. Une telle mesure renforcerait la sécurité de nos élèves, soutiendrait le programme de brigadiers et contribuerait à prévenir de futurs incidents.

Nous vous remercions pour votre attention et votre engagement envers la sécurité de notre communauté scolaire. Nous espérons pouvoir discuter de cette proposition avec vous prochainement.

Veuillez recevoir, Monsieur le Maire et membres du Conseil, l'expression de nos salutations distinguées.

To the Mayor and Council Members of the Municipality of Esquimalt,

I am writing on behalf of École Victor-Brodeur to request your support for a vital safety initiative: the daily presence of a responsible adult to assist our student crossing guards.

Each morning from 8:20 to 8:40 and each afternoon from 2:30 to 3:00, our students serve as crossing guards to help ensure safe passage near our school. While teachers do support this program, their involvement is limited to 15 minutes per week, as per their collective agreement. This constraint significantly limits our ability to provide consistent and safe supervision.

Our school operates across two buildings located on **Head Street** and **Lampson Street**, both busy thoroughfares. Student movement between these sites poses increased risks, especially during peak traffic hours. Over the past few years, several accidents have occurred, highlighting the urgent need for a sustainable solution.

We also manage 13 school buses each morning and afternoon, which adds to the traffic volume and the complexity of ensuring safe student movement.

We are grateful for the support of our liaison officer, Mr. Ian Diack, who assists as much as he can. However, his availability does not allow for consistent coverage.

We are seeking to establish an arrangement similar to the one made with Macaulay School, where a responsible adult is assigned to support the student crossing guard program. Such a measure would greatly enhance student safety, support our crossing guard initiative, and help prevent future incidents.

Thank you for your attention and for your commitment to the safety of our school community, and we look forward to discussing this proposal with you soon.

Sincerely,

Madelaine Pepenel

(Elle / she / her)

Directrice adjointe

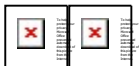
École Victor-Brodeur

637 Head Street, Victoria (C.-B.), V9A 5S9

250-220-6010 | brodeur.csf.bc.ca

**Message for English speaking parents: you can copy the content of this message in the translation tool:*

<https://www.deepl.com/en/translator>



Collaborer | Engager | Innover

Conseil scolaire francophone de la Colombie-Britannique (SD 93) | csf.bc.ca

Dans un esprit de réconciliation, nous reconnaissons que notre école se trouve sur les territoires

traditionnels des Premiers Peuples ləkʷəŋən (prononcé Le-KWUNG-en), aujourd'hui connus sous les noms Songhees et Esquimalt.